

gesztenyének fehér a virága  
 lehullik a levele, sárga  
 is olyan halvány sárga vagyok  
 t szeretőm, de már rég elhagyott.



Gesztenyének fehér a virágja  
 Falu végén van a postás háza  
 Fehér papír, sárga róz toll a kezébe  
 Azzal írja a nevem a nagy könyvbe

Láttatok e vizen hajót járni  
 Szőke legényt barna lányhoz járni  
 Láttam bizon, magam is az vagyok .  
 Barnaja habám, én is barna vagyok.  
 Citera zene

Kár vót nékem a szombat estit várni  
 Nem jön engem senki vigasztalni  
 Vigasztalom magam, ahogy lehet  
 Bánják tőlem a lányok a szeretőmet

Cukorgyárba fujják a két órát  
Minden kislány várja a babáját  
Én is azér kerülöm a cukorgyárat  
Nyolc órára idevárom a babámat

Én is azér kerülöm a cukorgyárat  
Nyolc órára idevárom a babámat

Vol szeretőm, volt szeretőm, de már nincs  
Elvitte a Kínagi nagy árviz  
Kilenc éjjel, kilenc nappal keresem a holttestit  
De sehhol rá nem találok

Tizedik nap kifogom a kendelét  
Zöld selyemmel vésem bele a nevét  
A közepét telesírom búval és bánattal  
Jaj, de árván maradtam

A közepét tele sírom búval és bánattal  
Jaj, de árván maradtam

Alacsony a mi házunk teteje  
Ráhajlik a labdarózsa levele  
Ráhajlik a labdarózsa ágastul  
Azt mondják váljak el én a régi rózsámtul

Aranyos kis Bözsikém, gyere ki a kiskertbe  
Szedjél rózsát az aranyos kis kezedbe  
Nem szedem én, nem szeretem a szagát  
Menyasszonyi koszorumat most fonják

Nem szedem én, nem szeretem a szagát  
Menyasszonyi koszorumat most fonják.

Citerazene.

Hol jártál te barna kislány illyeb korán  
Hogy a sárga cipőd harmatos már.  
Zöld erdőbe jártam rezedáért  
Fáj a szívem, majd meghasad a babámért



Nem átkozlak kisangyalom nem szokásom  
Csak a mosdóvized vérré váljon  
Tűrűkőző kendőd lobbót vessen  
Amitől a nagy Fristen meg ne mentsen

Nem átkozlak kis angyalom, nem szokásom  
Tizenhárom évig nyomd az ágyat  
Tizenhárom szekér búzaszalma  
Rohadjon el kis angyalom az ágyadba

Tizenhárom szekér búzaszalma  
Rohadjon el kisangyalom az ágyadba.

Édesanyjától tanulta, a Fehér László balladát nem ismeri

Amott kerekedik egy fekete felhő  
Abul tollázkodik egy fekete holló  
Állj meg holló, állj meg, hadd üzenek tőled  
Apámnak, anyámnak, jegybéli mátkámnak

Könnnyen megismerheted annak házatáját  
Piros rózsza lepi arany alma fáját  
Tükör az ablaka, gyámánt az ajtaja  
Az én rózsám kék szeme, aranyszínű haja

Hogyha kérdik hol vagyok, mondd meg hogy bab vagyok  
A csillagi börtönben talpig vasba vagyok  
Talpig vasba vagyok, derékig bilincsbe  
Talán meg is halok a nagy sötétségbe

Talpig vasba vagyok, derékig bilincsbe  
Talán meg is halok a nagy sötétségbe

Máté néni

Ej, biró, biró, hü te igali biró  
Két szemedet vájja ki a holló  
Nem vétettem semmit a kutyának  
Ej, mégis besorozott engem katonának

Legel a báróné gulyája

A kisasszony maga sétál utána

Még messziről kiálltja a gulyásnak

Jancsi szívem terítsd le a subádat

Haj, de nem teritem én itt le a subámat

Itt a csárda..... behajtaj a gulyámat

Ne törődj te Jancsi szívem semmivel.

Kiváltjuk az édesanyám pénzivel

3153



Lányom, lányom, lányomnak sem mondalak  
Mintsem egy gulyáshoz adgyalak  
De nem bánom én édesanyám tagadj meg  
Mer a szivem a gulyásér szakad meg

Mi zörög, mi zörög a sűrű erdőben  
Mi zörög, mi zörög a sűrű erdőbe  
Tán a rózsám a szép hat ökrét hajtják a cserjébe  
Tán a rózsám a szép hat ökrét hajtják a cserjébe

Ha hajtsák, hadd hajtsák, hadd fizessen érte  
Ha hajtsák, hadd hajtsák, hadd fizessen érte  
Mer az a szép piros hajnal más leánál érte  
Mer az a szép piros hajnal más leánál érte

Az egyik az őrzője, a másiknál ott hált  
Az egyik az őrzője, a másiknál ott hált  
Nekem pedig azt esküszí, hogy senkihez se jár  
Nekem pedig azt esküszí, hogy senkihez se jár

Leégett a csereveli határ  
Beleégett kilenc juhászbojtár  
S a kilencnek kilenc pár ruhája  
S a kilencnek kilenc pár ruhája  
Számadónak nincsen semmi kára

Számadónak sallangós bundája  
Számadónak sallangós bundája  
..... azt az aradi vásáron  
Gyertek kányok, keressük fel a sirját  
Hogy öntözze könnyeinkkel hantját

Hogy teremjen rózsát, nem töviset  
Hogy teremjen rózsát, nem töviset  
Mer ő engem igazán szeretett  
Mer ő jengem igazán szeretett



## Vitus Sándor bácsi 1895

Nem fujt el a csendes szél  
 Megbánod te jó galambom mit tettél  
 ..... míg a nagy utcán nem érek  
 Mind azt mondják, fekete gyászt viselek  
 Mind azt mondják, fekete gyászt viselek

Mind azt mondják, fekete gyászt viselek  
 Fekete gyászt, fehér az én zsebkendim  
 Elhagyott a régi babám, szeretim  
 Elhagyott a régi babám szeretim

Ha jelhagyott, nem tehetek én rula  
 Nem lehetek sem tulipán, sem rózsa  
 Nem lehetek sem tulipán, sem rózsa  
 De megátkozott engem az édesanyám  
 Hogy ne legyen sem országom, sem kaszám  
 Csipkebokor legyen az én szállásom  
 Ott se legyen nekem maradásom

## Vitus Ferenc 1931

Főmentem a hegyre, lenéztem a vőgybe  
 Főmentem a hegyre, lenéztem a vőgybe  
 A ott látom a galambomat fődig feketében  
 Fődig feketében, pohár a kezében  
 S pohár a kezében  
 Erdei bor benne, s köszönt reám jó galambom  
 Hogy igyak belőle  
 S nem köszöntöm rád édesem, hogy igyál belőle  
 S nem köszöntöm rád édesem, hogy igyál belőle  
 S de mégis ráköszöntöm, hogy igyál belőle  
 Hogy én mindig jussak, jussaj az eszedbe  
 S köszön reám én édesem, hogy igyak belőle  
 S mégis ráköszöntem, hogy jussak eszedbe



Nádfüdeles kis házikóm teteje  
A szegénység kikönyekül belüle

Kocsmárosné adjon jó bort, mert megöl ez unalom  
Üveggyeit mind a falhó vagdalom  
Irgya föl részekesem nyelére  
Hány icce bort ittam meg én hitelre

Kocsmárosné, jaj, de szennyes a köténye eleje  
A betyárnak adgyon szállást estére  
Marcsa lányát állítsa ki raportra  
Ha pandur jön szójjon be az ablakba.

Tüzzre vizre vigyázzatok.....

58

19.

3153

A kereszt jelzi a siromat  
Engemet az édesanyám keservesen sirat  
Olasz golyó járja át a keserves szívemet  
Ird meg pajtás az anyámnak ne várjon engemet

79





Korond 1973.

Tófalvi Zsuzsa, 1887

Együd Arpád

En kiáltam ludam,  
Szent György közepére,  
Után küldtem uram,  
Hajtsa haza ludam.

Ludam jöjjön haza,  
Uram vesszön oda,  
Ő se vesszen szegény,  
mer jó pipás legény.  
Télbe ganyéhalni,  
Nyárba házőrzeni.

Agyoncsaplak édes lovam,  
Nincsen széna nincsen abrak,  
Ne csapj agyon édes gazdám  
Kitelelek szalmán.  
D rlmrnnél-r, é itthagynál-e,  
szived értem nem fájna-e?  
S ugy elmegyek meglássátok,  
Hiröm még nem is halljátok.

Ezt még édesanyám puvogatta.

Bzombaton szapulát raktam,  
Mert szombatig ki se mostam,  
Alló kalálát hivattam,  
Kalákába kimosttam.

Egy kupa pálin át vettem,  
Komámaszonra köszöntem,  
Komámasszont nem üsmertem.

Most már hazafelé kéne menni.

/töredék/

Jámbor uramnak, azt mondtam,  
Hogy a tinók után vótam,



Jámbor uram azt véllette,  
Bogár megcsipte.

A malomba kéne vinni,  
liszteszsákom sincsen,  
A szuszékba meritenám,  
Abban egy szem nincs.

Nappal busulok,  
Éjjel gondolkozom,  
Hogy mitévő s légyek,  
Hogy egy szép lányt vegyek,  
Vele vigyan éljek.

Buza elég vagyon  
de kenyérünk sincsen,  
Kutya gyilkos teröngette,  
Igy hát semmink sincsen.

Istenem mit tegyek,  
Hogy egy szép lányt vegyek,  
Hogy egy szép lányt vegyek,  
Vele vigyan éljek.

Belőlem nem jó csillag lett vóna,  
Még az égen sem jó ragyogtam vóna,  
Jéféltájba kerünném mög az eget,  
Akkó tudnám, hogy a babám kit szeret.

S addig megyek a csillagos ég alatt,  
mig megnyugszom a babám karja jalatt.  
Ha mögnyujgszom, kinek avval mi baja,  
Jer babám borulj a jó vállamra.

S bura, bura, bubánatra születtem,  
nem és édesanya nevelt fel engem,  
Mostoha vót, mostoha ja világ es,  
Aho! Járok elhervad a virág.



Megyek az uton lefelé,  
Senki sem mondja gyere bé,  
Mind azt mondják részeg vagyok,  
Az ut ezélén ingadozok.

Ingadoz még a virág es,  
A mezőn még a fűszal es.  
Óh istenem hogy éljek meg,  
Hogy ezt senki se tudja meg.

Es ifjuságom telik el,  
Azér a szivem hasad el.  
Azér a szivem hasad el  
Ifjuságom telik el,  
Azért a szivem hasad el,  
Azért a szivem hasad el.

S elmennél-e, s itthagynál-e,  
Szived értem nem fájna-e,  
Szived értem nem fájna-e.

Ugy elmegyek meglássátok,  
Hogy még hirem sem halljátok.  
Hogy még hirem sem halljátok.

S mikor hirem hallanátok,  
Bus levelem olvasátok,  
Bus levelem olvassátok.

? Kitagadott, kitagadott babám  
Babám a szivéből.  
Kitagadott, mégsem vagyok árva,  
Aj, be szépen muzsikálnak,  
Odalent a kávéházba /kocsnába/

?  
Én már innen elmegyek,  
Kökényszemű kisangyalom,  
A jó istem áldon meg,  
Adjon az ég oly szeretőt,  
Aki, aki téged el is vesz.

De am

GA

De amikor megházasodom,  
Isten tudja, mikor lesz.

Elkezdtem a napjaim számlálni,  
Hány éccaka fogok én itthon maradni,  
S elszámlálom ?  
El van az én szívem keserődve.  
?

Nagykend 1973.

Koncz Erzsébet 1906,

Muzsikaszó kihallik az érdőbe,  
s viszik a babámat az esküvőre,  
Mind szeretném én akkor ott lanni,  
Mikor a pap a babamaot esketi.

Hallgatnám meg hogy tagad ki szívéből,  
Hát te babám hogy nem félsz az istentől.

Édesanyám, adjon Isten jó estét,  
Elhoztuk a barna piros menyecskét,  
De nem azért hoztuk, hogy mi szeressük,  
Sok a pénze, s a zebüinkbé tösszük.

- Még leánka vótam, akkor tanutam lakodalmakba.

Édesanyám kiállott a kapuba,  
Ugy sirassa, hogy a fia katona,  
Ne sirasson édesanyám amgamet,  
Menjen haza s nevelje az öcsémet.  
Mer az öcsém nem katonának való  
Gyenge legény, könnyen megrugja ja ló

Id.Máté István 1883.



Koncz Erzsébet

Hej istenem váled Nagykend község faluja  
Már én többet nem leszek a lakósa  
S én utánam kiződülhet az útca  
Hej még egyszer végig sétálok rajta

S édesaynám akkora kezdett siratni  
Mikor kufferembe kezdett pakolni  
Ne sirj anyám, köszönöm a nevelést  
S lehajolok, s megcsókolom a kezét

Rományok lakják Bonyhát, de ők is ezt a sebes nőt szokták táncolni.  
Magyarulez bonyhai sebes / Máté István megjegyzése /

Tiltott apád, tiltott anyád  
Ter le-le-le  
Tiltott minden familiád  
Ter le-le-le

S minél jobban tiltanak tőled  
Ter le-le-le  
Annál jobban szólok néked  
Ter le-le-le

Máté István

Nyárad mellett születtem én  
Szegény barna betyárlegény  
Szép a Nyárad, a vidéke  
Jámbor székely szabad széle

Ott a Szőke Nyárad mellett  
Ott nekem egy rózsa termett  
Szép út viszen a házához  
Ott járok a szép barnához

És akkor kiabáltunk:



Nyárád menti legen vagyok  
S a leányér élek, halok  
Szép a Nyárád a vidéke  
Jámbor székely szabad széke  
Ott a szőke Nyárád mellett  
Ott nekem egy rózsa termett  
Szép út viszen a házához  
Ott járok a szép barnához  
Ott a szőke Nyárád parton  
Köntösse nem régi kerton  
Maga szőtte két kezivel  
Bé is szegte szép szedővel

A nagy kendi sűrű berek  
Ott terem a magyar gyerek  
Én is onnan serkentem ki  
Bár a nyakam tört vóna ki.

.....  
Csak a szeme, s a szája  
Illik a csók reája.

Ez a kislány irigyesem  
Mer elvette a kedvesem  
Ha elvette éljen véle  
Ölje meg a bánat véle  
Ölje meg a ..... bánat  
A sok szégyen, s a gyalázat

Mikor megyek le az uton  
Nézz ki baám az ablakon  
Vess utánam egy pillantást  
Ugyse látjuk többet egymást



Fölszállott páva vármegye házára  
 A szegények, rabok kiszabadulására  
 Várj meg páva, várj meg, had üzenek tőled  
 Apámnak, anyámnak, szívbeli mátkámnak  
 Könnyen megismerheted annak házatáját  
 Piros rózsza lepi arany alma fáját  
 Ha kérdik, hol vagyok, mondd meg, hogy beteg vagyok  
 A sopronyi rabságban talán meg is halok  
 Mert rácsom alatt folyik Drávána a vize  
 Fejem felett sivit annak a szellette  
 Rab vagyok, rab vagyok, térdig vasba vagyok  
 Térdig vagyok vasban, derékig bilincsbe  
 Kiapad a szemem a nagy sötéttségbe  
 Rab vagyok, rab vagyok, térdig vasba vagyok  
 Térdig vagyok vasban, derékig bilincsben  
 Kiapad a szemem a nagy hidegségben.  
 Ha jén páva volnék, minden folyóvizre leszállnék  
 Vizet vinnék számba, a rabok számára  
 Fölszállott a páva, vármegye házára  
 Vizet visz szájába a rabok számára  
 De ja szép aranytollu páva már nem találta őket  
 Le vannak fejelve, el vannak temetve.  
 Szomorúan szólnak sopronyi harangok  
 Temetik a szegény rabokat  
 Elszállott a páva sopronyi temetőbe  
 Kiterjesztett szárnyakkal szállt a keresztre  
 Száll el páva, száll jel, anyám háza elé  
 Szólj be az anyámnak, maga van egyedül  
 Szép páva madár, mondd meg az anyámnak  
 Ne várjon engemet haza, már meg vagyok halva  
 Már meg vagyok halva, el vagyok temetve  
 A sopronyi temetőbe nyugszom, a fekete földbe  
 Már meg vagyok halva, el vagyok temetve  
 A sopronyi temetőbe nyugszom, a közös temetőbe.

Biró keresztannyátu hallotta Barátiban.

Amott kerekedik egy fekete felhő  
 Abból tollászkodik egy fekete holló  
 Állj meg holló, állj meg, hadd üzenek tőled  
 Apámnak anyámnak, jegybéli mátkámnak.  
 Könnyen megismerheted annak házatáját  
 Pírcs rózsza lepi arany alma fáját  
 Tükör az ablaka, gyémánt az ajtaja  
 Az én rózsám két szeme ragyog ki rajta.

Zöld erdő aljában fűtyörész valaki  
 Az én galambom benne lovát keresi  
 Ne keresd galambom, mert be van az hajtva  
 Az igali főbíró udvarában szól a csengő rajta

Ismerem a rózsám ékes járásáról  
 Ismerem a lovam csengő szólásáról  
 Ismerem a csengőjét, volt is a kezemben  
 Száz forint az ára, az én rózsám vette rajta

Száz forint az ára, arany a zablája  
 Az én rózsám vette az igali vásárba  
 Száz forint a csengő ára, arany a zablája  
 Az én rózsám vette rája az igali vásárba.

Kisigali gyerek vagyok én  
 Kisigali birkákat őrzök én  
 Két krajcárom volt is elástan  
 Fűlszáradt a torkom, fűlástan

Igy jár aki mindig bort iszik  
 Mig a temetőbe nem viszik  
 Így jár aki mindig bort iszik  
 Mig a temetőbe nem viszik

Ha végig megyek az igali főutcán  
 Betekintek a bíró jur ablakán  
 Ott látom vasra verve babámat  
 A szívemet megöli a bánat.

A bíró jur ablakában van egy magas operfa



Sárga lábu cinege tanyázik rajta  
 Sárga lábu cinege azt füttyüli  
 A babámat kileho zsandár kíséri

Én az utcán végig menni nem merek  
 A szivaman nagy bánatot viselek  
 Két szememből a könnyeim úgy hullnak  
 Az igali flaszter téglára csordulnak

Biró, bíró, te híres igali bíró  
 Szemeidet szedje ki hát a holló  
 Jeges eső mosse el a házadat  
 MÉR engedted megvasalni a babámat

Jaj istenem, kispacsirta lehetnék  
 A zsandárok szobájába beszállnék  
 Éles késsel a szivüket kivéném  
 Kakastollat kalapjukból kitépném

De mivel kis pacsirta nem vagyok  
 A zsandárok szobájába nem szállhatok  
 Megállj zsandár, jüszte még a falunkba  
 Nem kapsz kakastollat a kalapodra.

Csécs Ferencné

Viszi ja viz, viszi az igali réten  
 Benne viszi ja kedves szeretóm  
 Édesanyám kifogom belőle  
 Három évig én voltam a szeretője

Édesanyám kifogom belőle  
 Három évig én voltam a szeretője

Viszi ja viz, viszi az igali réten  
 Benne viszi a sárgarigó fészket  
 Sárgarigó csak azt füttyörészi  
 Volt szeretóm el kellett felejtteni

Sárgarigó csak azt füttyörészi  
 Volt szeretóm el kellett felejtteni

Fekszik hat ökör hosszu istállóban  
Ha szerelem nincsen a kerek jászolban  
Szerettelek nagyon, igazán megvallom  
De sok százezerszer el ekellett tagadnom

Nem vagy legény, nem vagy, nem merés megcsókolni  
Az gondold, talán nem tudom visszaadni  
Vissza tudám adni, meg tudnám köszönni  
Minden száz csókodért ezret tudnák adni

Vissza tudám adni, megtudnám köszönni  
Minden száz csókodért ezret tudnék adni

Igalban tanulták Károlitól.

Kályha vállán dülleszkedik  
Péntő tágul, pina lágyul  
Ugy múlik ki a világbul

3153



70



Baloldal alatt fakereszt  
Feri bácsi faszán fog kismacska egeret.

Nanica azért nem lett apáca  
Mert rezegett a pinája  
Mert barátot látott  
Faszára vágyott.

Disznóölőnek nagy kés a kezébe  
Lófasz a seggibe  
Egy a kezibe  
Hogy e ne felejtse, hogy mi van a seggibe.

Szomszéd háza zsuppos  
Mariska pinája szurkos

x.y.háza zsindelyes  
A Nanicának a pinája tejfölös.

Nanica, pálinka egy deci  
Mikor volt benned a geci.

Tulsó soron esik az eső  
Ne menj ara kislány, eleső  
Elsárosodik a tunikád  
Azér megver az édesanyád

Tulsó soron fűgyül a zsidó  
Van-e asszony rongyod eladó  
Ha van asszony rongyod eladó  
Nekem is van jó füzöm, péntőre eladó.

Ha van asszony rongyod eladó  
Nekem is van jó füzöm gatyába való.

Imádkoznék, de nem tudok hijába  
Nem jártam én soha az iskolába  
Édesanyám tanított vóna reája  
De más annak temetű a hazája.

Kiskertembe beragyogott a fényes holdvilág  
 Késő este válogatom én benne a rózsát  
 Válogatom, melik rózsza pirosabb  
 A faluba melik legény csinosabb.

Lehullott a tejarózsa ja földre  
 Nem küldhetek a babámnak belőle  
 Levélére ráírnám a nevemet  
 Ha nem szeret , ne csalja az árva szívemet

Ha nem szeretsz édes rózsám, izend meg  
 Vagy izend meg, vagy írjál egy levelet  
 Vagy a fene egyé meg a szivedet

Bánatomba kimentem a temetőbe  
 Ráborultam édesanyám keresztjére  
 A könnyeim a fekete föld issza-

Jaj istenem meghalok bánatimban  
 A könnyeimet a fekete föld issza  
 Jaj istenem meghalok bánatimban.

..... hegyen a szent János, mégis kurvás a plébános  
 Csila-csala, csila-csala még is be ett a korella  
 Sem urakra, sem papokra, csak a szegény parasztokra  
 Csila-csala, csila-csala még is be ett a korella.

Falu végén a vasvella  
 Mégis bejött a korella  
 Sem urakra, sem papokra  
 Csak a szegény parasztokra

Egy szem kökény, két szem kökény  
 Tátott száju ez a legény  
 Ugy áll a szája, mint az öveg  
 Üssön bele a nyűveg

Pattogatptt kukorica de kemény  
 Kis-táskába van egy legény, de kemény

Jaj, de pici lány voltam. mikor megszülettem  
Édes tejjel szépen felnevelődtem  
Ugy felnőttem, mint a kertbe a rózsza  
Volt szeretőm már tízéves koromba

Bimbó voltam, mikor megszülettem  
Rózsza vagyok, mire felnevelődtem  
Rózsza vagyok a babám ablakába n  
Elhervadok az igali határban

anissai réztoronban  
Kilencet ütött az óra.  
Nem üt az nékem jóra  
Máris ki vagyok maradva  
Már is kivagyok maradva.

Másnap reggel nyolc órára  
Állok a kihallgatásra  
Százados úr egyre diktál,  
Laktanya fogsággal kínál.  
Laktanya fogsággal kínál.

Százados úr arra kérem,  
Engedje el a büntetésem  
Messze lakik a kedvesem,  
Nyolc órára ott köll lennem.  
Nyolc órára ott köll lennem.





Százados úr magabiztos  
Azt a betyár hétmindent  
Még annak is a dacára  
Harminc nap leszől bezárva  
Harminc nap leszől bezárva.

Pécsek István. 1914

Élet és gazdasági körülményeinek elmesélése--- falusi ezermester

Arra alá a szedresben  
Jön a babám kék ümögben.  
Fehér fodros kötény van előtte  
Meghasad a szívem érte.

*nejd -*

Erre gyere, ne menj arra  
Jobb út van erre, mint arra  
Erre gyere szívem Mariskája  
Adj egy csókot utoljára.

De én csókot nem adhatok  
Nme a te szeretőd vagyok  
Páros csókot csakis annak adok  
Kinek a babája vagyok.

Nem káposzta, nem káposzta, nem fejes  
Nem menyecske, nem menyecske, ki nem kedves  
Lám én bizony kedves vagyok  
Az uramat 5-6-szor meg is csalom.

*nd.*

Beizentem, beizentem az ördögnek  
Hogy vigyejel, a vigyejel a kedvesemet.  
Ne úgy vigye, mint az almát  
Reszelje meg 5-6-szor mint a toxmát.





ne pódal

A mi falunk szép helyen van  
Közepében szentegyház van  
Ajtajában selyem csipke  
Sej rászállott a bús gerlice.

Ne szomorkodja bús gerlice  
Mivel néked párod nincsen  
Nekem sincsen, neked sincsen  
Ald az isten, kinék nincsen.

A mi falunk szép helyen van  
Körös-körül legelő van  
Körül legeli a gólya  
Sej az én babám levendula

Jaj de magasak a falak  
Jaj de nehéz egy rab élet.  
Mérís tudtalak szeretni  
Barna fiú tégedet.

Volna tollam, volna tintám  
Volna egy kis papírcm  
Mind leírnám azokat  
Mit mondani fájdalom.

Este van már, késő este,  
Minden fegyőr alszik már,  
Csak egy rab nem alszik soha  
Kire nehéz rabság vár.

Ha fölvisznek Budapestre  
A királyi törvényszékre  
Ott látok sok urat Úlni  
Engöm fognak elítélni

Elitéltek három évre  
A nevelő intézetbe  
Irok haza a jó anyámnak  
Küldjön ruhát a rablányának.

Meg is jött a tiédte ruha  
Sirathatsz már édesanyám  
Sirathatsz már édesanyám  
Mer egy lányod volt, rab lett az is





Anyám, anyám édesanyám  
 Jöjj el, nézd meg az én cellám  
 Tiszta vas az én nyoszolyám  
 Itt haolk meg édesanyám

Ha megtalálnék itt halni  
 Ki fog engem megsíratni  
 Majd megsírat a jó anyám  
 Aki gondot viselt rejám.

Erdő, erdő, de magas vagy  
 Édesanyám, de messze vagy  
 Én az erdőt kivágatnám  
 Csak az anyám megláthatnám.

Megöltek egy legényt hatszáz forintjájér  
 Beledobták a Tiszába piros pej lováér  
 Tisza be nem vette, partjára vetötte  
 Arra ment egy kanász legény hálójába tette.

*ballada*

Hálójába tette, gunyhójába vitte  
 Onnajd izent szüleinek, hogy menjenek érte  
 Aztán ment az aptya, kelti, de nem halja  
 Szép fekete göndör haja vállára van hajtva.

Aztán ment az anyya, kelti, de nem hallja  
 Szép fekete göndör haja vállára van hajtva.  
 Aztán megy babája, kelti, de azt hallja  
 Kelj föl, kelj föl édes rózsám, borulj a vállamra

Borulj a vállamra, hadd vigyelek haza  
 Hadd tegyem én a testedet márvány koporsóba  
 Meghuzod-e babám azt anagy harangot  
 Meghuzatom édes rózsám, mind a tizenhatot.

Novák Lajosné 1924

Adjon isten szép Szummerné jó estét  
 Adjon isten az uraknak szerencsét.



Szép Szummerné ne kívánjon szerencsét  
Még az éjjel nagy kés járja a szivét.

Szép Szummerné kísértál a kiskertbe  
Feltekint a csillagos nagy égre  
En Istenem, vedd hozzád a lelkemet  
Még az éjjel nagy kés járja szivemet

Szép Szummernét bevitték a szobába  
Szép Szummernét levágták a padlóra  
Patkó bácsi ne bántsa az anyámat  
Ha megölte a jó édesapámat.

Hallgass gyerek, sarokba van a helyed  
Mert én másképp tégedet is megüllek.

Má Igalba az a szokás  
Aludtejjel él a takács  
Ha végig mén a zuccábo  
Lityeg-lotyog a hasábo  
Ha beugrik a szűjőfába  
Lityeg-lotyog a hasábo

népd



81

Máté Józsefné citerán népdalokat játszik,  
Máté Józsefné énekel:

Már minálunk aratják a zabot  
Udvaromba rakják a zasztagot  
Tetejére rászállott egy fecske  
Engem szeret egy igali menyecske



Erdő, erdő, erdő, marosszáli...../ citera, ének/

82

Igal. 1973

Máté Józsefné 1905

Együd Árpád

3152

Lekaszútták már a rétet  
Nem terem többé virágot  
Hargszik a barna kislány  
Nem járok el hozzájuk



Ne haragudj barna kislány  
Mé halgatsz mindenekre  
Hisz jól tudod szerettelek  
Esküszöm az egekre

Ne haragudj barna kislány  
Ne hallgass mindenekre  
Hisz jól tudod szerettelek  
Esküszöm az egekre.

Kis kertemnek négy sarkába  
Rozmaringot ültettem  
Arra jött a barna legény  
Letört egyet belőle

Ne szakítsd le barna legény  
Kinyilik nemsokára  
Maj ha jaz esthajnalcsillag  
Szépen tündöklük rája.

Miknyek Mihályné

Szép a huszár ha fölül a lovára  
Ráhuzza a csákóját a jászos homlokára  
Ráhuzza a csákóját ibolyakék szemére  
Hogy ne lássa senki, hova hull a könnye

A könnye lehullik a lova sörényére



*Handwritten in blue ink:*  
3152  
Könyvek  
Miknyek Mihályné



Onnaj meg lehullik a szép fekete földre  
Ne busulj Mariskám, nem löszöl elfelejtve  
Tejaróssa te löszöl a csákóm tetejére

Fekete falunak csak fehér tornya látszik  
Látom a babámat a más ülésbe játszik  
Azt mondtam nem bánom, de mégis sajnálom  
Mikor a babámat a más ülésbe látom.

Azt mondtam nem bánom, de mégis sajnálom  
Mikor a babámat a más ülésbe látom.

Ej rózsám ne dudájj mikor beteg vagyok  
Fordulj felém kisangyalom mingyár meggyógyulok

nd.

Füülítették a nénémet aranyos hintóra  
Engemet is felültettek egy ganajos kocsiira  
Öröm a nénémmek a sujszter legénnye  
De siralmas énszöm a juhász legénnye.

Karikára legények, legények  
Huszárosan verjétek, verjétek  
A sarkantyum ....., kihallatszik az utcára.  
A sarkantyum pengése kihallatszik a töltésre  
Hosszu száru legények nem termettek dologra  
Lábuk termett a táncra, szemük a kesintásra  
Mint a kutya láncra.  
Aki nem tud táncolni, menjen haza aludni  
Lám én tudok táncolni, itt maradok aludni.

népd.

Molnár Imréné

Huszonkettő, huszonhárom, huszonnég  
Göndör Sándor... hová mész  
Elmegyek és a Makkhetes csárdába  
Ott mulatok szegénylegéyn módjára.

mal



Huszonkettő, huszonhárom, huszonnégyszáz  
 Hallod e te barna legény hová mégy  
 Elmegyek a régi szeretőm után  
 Megkérdezem szeret e még igazán

Azt a gyűrűt amit adtam, add vissza  
 Mert annak a gyémántköve nem tiszta  
 Kideríti még az isten az eget  
 Megengedik rózsám, hogy szeresselek.

Szentpéteren learatták az árpát  
 Elválták a bús gerlice bal szárnyát  
 Bús gerlice siratja a bal szárnyát  
 Én is siratom a kedves babámat

nd.

Elvitték a babámat katonának  
 Ki viseli gondját a jó anyának  
 Már ezután gondot viselők rája  
 Szület után én leszek neki párja.

Szentpéteren lefogyott az aratás  
 A sok legény elkezdte a csavargást  
 Este kilenc óra, mégsem aluszik  
 Még a baájával nem találkozok.

Vége, vége, vége van már mindennek,  
Vége, vége van a hosszú szerelemnek,  
Vége, vége van a hozzád járásomnak,  
Ablakid alatt a meg-megállásodnak.



88

Tardi Ferencné 1904

Csóri kanász mit főzté  
Tüdőt káposztávo  
Mivel rántottá bele  
Hasas szalonnábo

Ha még egyet megeszik  
Vágd a pofájáho

Nagyot ugrik, nagyot fingik  
Mind neköd ajállom.

Tera néni.

Fölszállott a páva, vátmegye házára  
Vizet visz szájába a rabok számára

Rab vagyok, rab vagyok, mikor szabadulok  
A régi rabságba térdig vasba vagyok

Térdig vagyok vasba, derékig bilincsbe  
Kiapad a szemem a kinszenvedésbe.

Szájj jel páva, szájj jö házunkon keresztül  
Szájj be az anyámhoz, maga van egyedül

Ha kérdi hogy vagyok, nagyon beteg vagyok

*népdal*  
3152.

*népdal*

89

A régi rabságba talán meg is halok

Rácsom alatt folyik el a Szávának a vize  
Fajem fölött sivit el annak a szellete

Oda vagyok zárva a csillág börtönbe  
Kiapad a szemem a nagy hidegségbe.

Oda vagyok zárva a csillagbörtönbe  
Kiapad a szemem a nagy hidegségbe

Szájj jel páva, szájj e házunkon keresztül  
Szájj be az anyámnak maga van egyedül

Ha kérdi hogy vagyok, szabad madár vagyok  
A régi rabságból máma szabadulok.

Máma szabadulok, hónap hazamegyek  
Anyám két karodra sirva rárepülök

Vessél párnás ágyat a fáradt fiadnak  
Meg annak a szép kis páva kismadárnak

Megpihenünk ketten az eső szobádba  
Aranytollu szép páva a ruganyos diványon.

Eőket a fényes nap, engedé sugarát  
A szép páva madár kiterjeszté szárnyát

Elrepül a páva kelet, nyugat felé  
Kiterjesztett szárnya az ég alja felé

Elrepül a páva kelet, nyugat felé  
Kiterjesztett szárnya a vármegyeház felé

Beszót a rabokhoz, nem möhettek ti haza  
Nektek nem szól soha a rekvencia

Ti mind itt maradtok, mer betegek vagytok  
Kigyók, bákák, hangyák sorsaira juttok



47

Szépen szól a Kíssoproni nagyharang  
 Huzza jaszat tizenhárom vadgalamb  
 Aztat veri mind a két ódalára  
 Árván hagylak babám, de nem sokára.

Azok huzzák azt a szomoru versöt  
 Most temetnek Báron möghalt fegyencet

A fegyencet kitették a zuóvara  
 Nincsen aki aztat végig sirassa

Anyja előtt ráborul ögy szép kislány  
 Még a zég is gyöngyharmatot hullaszt rá

Édesanyám ha föl akarsz keresni  
 A sopronyi temetőbe gyere ki  
 Megtalálod siromat a hontjáro  
 A fejfámat a főgyenc szallagjáro.



u.d.

Halvány csillag ragyog fenn az égen  
De szép szilaj csikó legel kinn a réten.  
Kese annak mind a négy lába  
Én leszek annak gazdája.

Fényes a lovam zablája  
Elhajtom az igali vásárra.  
Habos gyöngyöt veszek a babám hófehér nyakára  
Piros pántlikát fekete göndör hajába.

Ahány habos gyöngyszem van a nyakamon  
Annyiszor jussak eszedbe galambom  
Fújja a szél a piros pántlikádat  
Én csókolom halványpiros orcádat.

92

Fújja a szél piros pántlikádat  
Én csókolom halvány piros két orcádat.

Éjfél után hármat ütött az óra  
Gyere babám, kísérj le a vasutra.  
Nem kísérlek, mert a szived meghasad  
Ha onnan viseza kell jönni magamnak.

Nem kísérlek, mert a szivad meghasad  
Ha onnan viseza kell jönni magamnak.

..... a vadvörtefa levele  
Nagy bánat gyűtt az én gyöngye szívemre  
Régi szeretőm szava jut az eszembe  
Mikor a mirtuszkoszorút föltették a fejemre.

Mikor mentem én a templomba eskünnyi  
Egyik könnyem a másikat eléri  
Jaj istenem hogy lehet azt megírni  
Gyöngyvirágos koszorút a fejemre föltenni.

Jaj istenem páros csillag lehetnék  
Este későn az égen fenn ragyogni  
Beragyognék a babám szobájába  
Megölelném, megcsókolnám puha párnás ágyába.

Ab

21./

3139

Életemnek végóráját,  
Sej,de töltöm a csárdába.  
A szép lányok viszenk engem,  
Föl a menyországba.



A Szent Péter is azt mondaj,  
Fönn a magos égbe,  
Uram ezt a jó bor ivót,  
Sej,de vegyed kegyelembe.

22./

Hajts ki kanász a berekbe,  
Csak a füle látszik,  
Kanászbujtár a bokorba,  
Menyecskével játszik.

/Tovább lá-lázva./

23./

..... pajtás merre tetszik a vándorlás?

Ej-haj, nem jól tetszik,  
Mer a babám halva fekszik.

Ismétlés:

Ej-haj Zsubri pajtás,  
Merre tetszik a vándorlás?  
Ej-haj nem jól tetszik,  
Mer a babám halva fekszik.

24./

Szürke számár szomorkodik,  
A gazdája jó bort iszik,  
Ne szomorkodj szürke számár,  
Majd elmegyünk a nyáj után.

Egy-két hete, vagyis három,  
Hogy a számadómat várom,  
Amoda jön amint látom,  
Fekete csilár számaron.

Jó nap, jó nap jó bujtárom,  
Nincsen-e valami károm?  
Nincsen károm, de nem is lesz,  
Még a nyáj a kezemen lesz.

Csak azt mondd nincsen károd,  
Hát a legszebb vezér hol van?  
Kutyám itta meg a vérit,  
Zsidó vette meg a bőrit,

Lányok, lányok szánjátok meg,  
Ürüm árát adjátok meg,  
Ne kívánjátok a károm,  
Látjátok nincsen szállásom.





17./

Három ürü nem nagy folka,  
Három juhász hajtogatja,  
Mind a három cifrasubás,  
Egy sem legény,ki nem szajhás.

18./

Mikor juhászbujtár voltam,  
Hogy egy kicsit elaludtam,  
Éfél tájban fölélbredtem,  
Egy barmom sincs én előtttem.

Kelj föl bujtár,ne aludjál,  
Elveszett a szilaj folkád,  
Nem aluszom,csak heverek,  
Az sem igaz,hogy elveszett.

Majd visszajön valahára,  
A Szentpálnak bucsujára,  
Majd visszajön valahára,  
Somogy-szentpál bucsujára.

15./

/Jövőre csikós leszek,  
Nem gulyás/

Esztendőre csikós leszek, nem gulyás,  
A nyakamba akasztom a karikást,  
Ugy kivágom az ostrom sudarát,  
Azt gondolom zenyém az egész világ.

Öreg vagyok nagy bennem az akarat,  
Néha-néha téle iszom magamat,  
Nézd el babám ezt a csekél hibámat,  
Sokat iszok jó borbu...

/Megszakad a szöveg./

16./

*Kedves feleségem!*

Mi bajod angyalom?  
Mit keres itt a paripa,  
Az udvaromon?

Ide-oda néz az asszony,  
Hol van itt a paripa,  
A szógálló a tehenet  
Hajtotta oda.

Amióta a csillag,  
Még a magos ég,  
Szarvatlan tehenet,  
Sosem láttam még.

Kedves feleségem,  
Mi bajod angyalom?  
Mit keres itt az a huszár,  
Az én ágyamon?

Ide-oda néz az asszony,  
Hol van itt a katona?  
A szógállót hideg rázza,  
Az feküdt oda.

Amióta a csillag,  
Még a magos ég,  
Pörge bajcu szógállólánt,  
Sosem láttam még.

Kedves feleségem,  
Mi bajod angyalom?  
Mit keres itt ez a köppeney,  
Az én ágyamon?

Ide-oda néz az asszony,  
Hol van itt a köpönyeg?  
A szógálló ágyteritőt,  
Terített oda.

Amióta a csillag,  
Még a magos ég,  
Kétsor gombos ágyteritőt,  
Sosem láttam még.

Kedves feleségem!  
Mi bajod angyalom?  
Mit keres itt ez a csizma,  
A fogasomon.

Ide-oda néz az asszony,  
Hol van itt az a csizma?  
A szógálló a tejesköcsögöt,  
Azt tette oda.

Amióta a csillag,  
Még a magos ég,  
Sarkantyus tejesköcsögöt,  
Sosem láttam még.

Kedves feleségem,  
MI bajod angyalom?  
Mit keres itt ez a hosszú kard,  
A fogasomon.

Ide-oda néz az asszony,  
Hol van itt az a kard?  
A szógálló a főzőkanalat,  
Azt tette oda.

Amióta a csillag,  
Még a magos ég,  
Ilyen éles főző kanalat,  
Sosem láttam még.

1./

Sarkon van a sarkon van a kaposvári laktanya,  
 Abba vagyok , abba vagyok három évre bezárva,  
 Kelet felé van az ablaka, hideg szél fúj be rajta,  
 De sok szegény barna kislány sirva sétál alatta.

A harmadik emeleten van a század iroda,  
 Százados ur szabadságos kiskönyvem most írja,  
 Irja , írja , de csak hadd írja, én meg majd zsebre vágom,  
 Ne sirj kedves kisangyalom , tied leszek a nyáron.

99

4./

Kaszárnya, kaszárnya, sűrű  
 Sűrű rácsos ablak rajta,  
 Sűrű rácsos ablak közepébe,  
 Gyászlevelem rajta.

100

- 16 -

Gyászlevelem rajta,  
 Nincsen aki elolvassa,  
 Tizenhat ezstendős a szeretóm,  
 Majd az elolvassa.

5./

101



Rászállott a páva,  
Vármegye házára,  
De sok vizet hozott,  
A rabok számára.

Igyatok ti foglyok,  
Ne szomorkodjatok,  
Kérjétek az istent,  
Majd megszabadultok.

Hallottad-e hírét,  
A Tisza vizének,  
Hát annak a hires,  
Budai börtönnek?

Hallottam, hallottam,  
Szenvedtem is benne,  
Verje meg az isten,  
Aki építette,

Rászállott a páva,  
A budapesti várra,  
De sok vizet hozott,  
A rabok számára.

Rászállott a páva,  
Hej, de budapesti várra,  
De sok vizet hozott,  
A rabok számára.

Igyatok ti rabok,  
Ne szomorkodjatok,

102

Kérjétek az istent,  
Majd megszabadultok.

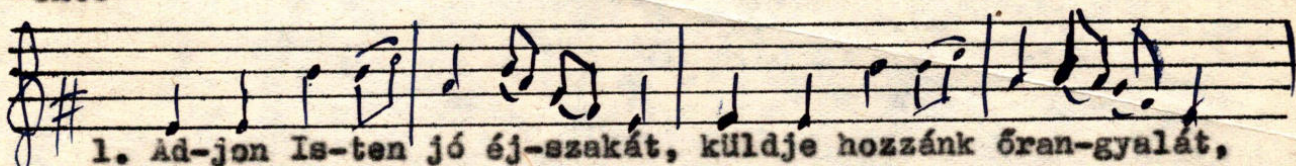
Hallottad-e hírét,  
A Tisza vizének,  
Hát annak a hires,  
Budai börtönnek?

Hallottam, hallottam,  
Szenvedtem is benne,  
Verje meg az isten,  
Aki építette.

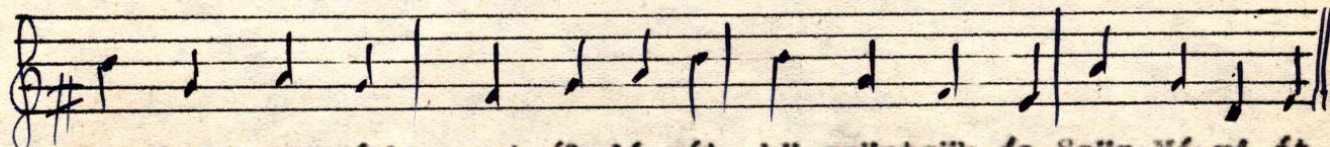
103.

A mi dalaink /Ifju Erdély Kolozsvár 1943./  
 Gy.: Kerényi György /Somogy m./

Lentó



1. Ad-jon Is-ten jó éj-szakát, küldje hozzánk óran-gyalát,



ter-jesz-sze ránk szent ál-dá-sát, kö-szöntsük a Szüz Má-ri-át

2. Köszöntsük a Szüz Máriát,  
 vele együtt ő szent fiát,  
 Jézus, Mária szent neve  
 legyen nekünk örömünkre.
3. Ime eltűnt a fényes nap,  
 Felkel-e még nekünk holnap?  
 Míg a száadásom nem egész,  
 nem vagyok még az utra kész.
4. Ime, sötétben maradok.  
 Jöjjetek elő csillagok,  
 ragyogjatok élő tüzek,  
 dicsőült mennyei szentek.
5. Te is, őrző szent angyalom,  
 míg el nem nyél a sirhalom,  
 míg a testem nyugosztalom,  
 légy mellettem oltalmazóm.